



(日) 木村心一 / 著

(日) 小舞一 (日) 梦璃凜 / 绘
雅岚 / 译

魔装少女 就是本少爷!9

图书在版编目 (CIP) 数据

魔装少女就是本少爷! . 9 / (日) 木村心一著; (日) 小舞一, (日) 梦璃凛绘; 雅岚译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2012.6

ISBN 978-7-5356-5333-8

I. ①魔… II. ①木… ②小… ③梦… ④雅… III. ①短篇小说—小说集—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第070816号

原著名:《これはゾンビですか? 9 はい、祝(呪)いに来ました♥》, 著者:木村心一, 绘者:こぶいち むりりん

©2011 Shinichi Kimura, Kobiuchi, Muririn

First published in Japan in 2011 by FUJIMISHOBO CO., LTD., Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Translation copyright © 2012 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2012-57

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

魔装少女就是本少爷! 9

 广州天闻角川动漫有限公司 出品
Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

著 者 (日) 木村心一
绘 者 (日) 小舞一 (日) 梦璃凛
译 者 雅岚
出 版 湖南美术出版社
地 址 长沙市东二环一段622号
经 销 全国新华书店
出 版 人 李小山
出 品 人 刘恒伟

责任编辑 谢爱友 林巍
美术编辑 罗毅俊
制版印刷 深圳中华商务联合印刷有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/32
印 张 8.625
版 次 2012年6月第1版
印 次 2012年6月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5356-5333-8
定 价 25.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 广东广信律师事务所

(日) 木村心一 / 著

(日) 小舞一 (日) 梦璃凜 / 绘
雅岚 / 译

魔装少女 就是本少爷! 9



萨拉丝▶

萨拉丝：“这不是混蛋达令吗？你小心翼翼抱在怀里的东西是什么？”

步：“萨拉丝……”

萨拉丝：“噫嚯，真是一个恶趣味的达令。你只要一句话，想要什么姿势我摆给你看就是了……”

步：“怎么了？你的脸色突然变得好可怕……”

萨拉丝：“赶快把你手上的给我！”

步：“噢？”

萨拉丝：“对我发情无所谓！倒不如说我希望你那么做！”

这样算是
僵尸吗？

◀ 优

守住
织户的
灵魂！

织户：“怎么样相川，很棒吧？”

步：“啊，你真的是一个很厉害的家伙。”

织户：“接受吧，这可是我的灵魂。”

步：“为什么把这个给我？”

织户：“暴露了。这个东西……被女孩子们发现了……”

步：“所以说，为什么要把这个给我——”

织户：“因为凭我的力量，似乎是守不住啊。”

京子：“呜哇……真漂亮的相册呢。”

步：“噢？产生了共鸣啊，与织户的男人魂……”

京子：“能把那个给我看一看吗？”

步：“给。”

京子：“嘿！”

步：“啊！灵魂被龙卷风搅得连渣渣都不剩了！话说回来，为什么你在这里啊？”

京子：“只是被叫来——参加婚宴而已。”



京子▶





(日) 木村心一 / 著

(日) 小舞一 (日) 梦璃凜 / 绘
雅岚 / 译



CIS | 湖南美术出版社

京子的 腹黑度检查

腹黑？
才没有
那回事哟。

- 
- ☐ 是女子播音员。
 - ☐ 来日本数十年了仍只会一言半语。
 - ☐ 会时不时说出：“我是来自某某星的哦~☆”
 - ☐ 不管吃什么都会说：“嗯，很好吃。”
 - ☐ 就算是很冷的笑话也会笑。
 - ☐ 明明能单手捏碎苹果却打不开塑料瓶的瓶盖。
 - ☐ 妹系集团的一员。
 - ☐ 杀不死一只蚊子。
 - ☐ 会突然发出“呜喵”之类的声音。
 - ☐ 不管听到什么都会回以“原来如此。嗯，欸”这样的话，表现出一副很有兴趣的样子。
 - ☐ 向来都是彬彬有礼。
 - ☐ 面对第一次见面的人，会表示“我以前就是你的fan”引起对方注意。
 - ☐ 带的是长尖型眼镜。
 - ☐ 打死也不会承认自己很可爱。
 - ☐ 会将自己曾经被绑架的事像是武勇传一般向他人诉说。

打钩数 结果

15

你的内心真是黑透了。就像是艾丽艾尔老师一样呢。啊哈哈哈哈！

9~

你的内心是一片漆黑。不会让他人感觉到你的任性，装乖很有一手呢！我很尊敬你！

4~

你的内心就像是咖啡一样乌黑。有没有人叫过你YES MAN呢？说不定你的本性已经被别人察觉了哟！（注：YES MAN，由金凯瑞主演的一部美国喜剧片）

1~

你内心的颜色就像是“蓬帕杜尔夫人的微笑”，我想你一定是个温柔的人呢。至于到底是个什么样的颜色，请自己去调查吧！（注：蓬帕杜尔夫人，法国国王路易十五的情妇，著名交际花）

0

你还真是天真可爱。可是这个社会还没有好混到不讨好他人也能活下去的地步哟。

序章

“人生的终焉。”

10

22

“跳舞笨蛋的忧郁。”

第一话

“来，吃寿司吧。”

第二话

60

第三话

102

“温柔这种成分最有效。”

“给我滚回去！”

第四话

138

主人！”

第五话

“射穿吧！超越滑溜溜！” 184

后记 260





序章

“人生的终焉。”

——现在，我耳边响起了走向毁灭的倒计时。

俗话说婚姻是人生的坟墓，然而真的是那样吗？

我是一只僵尸，倒是喜欢坟墓。

那种地方不会这么吵闹，也不用这么费心为他人着想。

回归大地前的一个阶段，终焉的开始。结婚就是从交通事故现场前往焚化炉的过程。

总之，我想表达的是——





寒假如滚滚奔流而去的怒涛转瞬即逝，眼下已是一月中旬。
是一个连出门都觉得麻烦的季节。

现在是午休时间，我坐在教室里享受着舒适的暖气。不知道是位置不对，还是窗户没有关紧的缘故，时不时有冷风吹过我所坐的位置。

我一边打开便当盒，一边对着冻僵的双手呼气以便让自己用筷子能更顺一些。

“相~川~”

满面笑容的短发少女来到我的身边，突然一屁股往我的位置坐了下来。

也不管我的位置上已经坐着一个人了。

就像是两个倔强的人在玩抢椅子的游戏一样，我们现在正在争夺一把椅子。

少女似乎是想与我坐在一起。总之我现在是半边屁股悬在椅子外，以一副很不稳定的姿态靠在窗边。

“喂，友则。这样还叫人怎么吃饭，闪一边去。”

“有什么关系嘛！因为我是相川的……妻子啊。”

少女红着脸，抿嘴小声嘟囔道。

她就是吉田友纪。男生都叫她友则，而女生一般称呼她为友纪。

序章

“人生的终焉。”

“哪里的妻子会想着两个人坐一张椅子啊。”

“我想在你身边嘛。”

别在旁边扭扭捏捏的，我都快被你挤下去了！

“相川——！你这家伙什么时候变得这么没节操了！真可悲！真的很让我伤心啊相川！”

一个眼镜男大叫着朝这边全力冲刺过来，我急忙把便当拿开以免被他喷出来的唾沫溅到。

今天的便当可是我最喜欢的蛋黄酱炸虾，怎么能让其他人给弄脏。

虽然这便当里蛋黄酱的量略显奇怪，而且除了虾子就没有其他材料，但上面可是涂了一层曙光汁的。（注：曙光汁，在蛋黄酱里混入了番茄酱的酱汁。）

在为数不多的酱汁当中，曙光汁可是我最喜欢的啊！绝不允许被任何人弄脏！

“啊哈哈哈哈……小友纪今天也在扮演妻子呢。”

“我觉得……并不是那样。”

这时两位少女也走了过来。她们是梳着辫子的文静少女——平松，与化着精致外妆的金发时髦女——三原。

“喂，吉田。我可以把你的行为看成是对我的宣战吗？”

接着一头黑发的美女学生——萨拉丝……啊，在学校应该叫她星川辉罗罗才是——她也手持便当朝这边走了过来。

紧随其后的是一个金发帅哥——安德森君。



高中生活过去了将近一年。

相比一年前，如今的午休变得难以想象地热闹。

本是我 and 织户构筑的安静又了无生趣的空间，先是友纪插了进来，然后平松与三原也加入了进来，最后连学姐萨拉丝与隔壁班上的安德森君都来了。

整整六张桌子拼在一起，就像是小学时由校方提供饮食一样，变成了集体行动。

直到半年以前，我还一直认为只有孤独才算是奢侈。

但是——比起独自一人，像这样大家团团围坐在一起，我觉得才更是奢侈中的奢侈。

所以，我不想破坏这种因友情而筑成的关系。

虽然我是这么想的——

“相川！尝一尝我的便当吧！这个是得到师父真传的煎蛋哦！”

友纪的心境渐渐开始发生了变化。从去滑冰的那一天起，她就变得像一只养了十多年的小狗经常缠着我不放。

然后，大概是被这样的友纪给刺激了，总觉得大家也跟着变得越发奇怪起来。

“我尝尝我尝尝~”

“喂，加奈美！这可是要给相川吃的！”

“相川君……也尝一尝……我吧？”

“小妙，你那话听起来色色的哟。”

* 序章 *

“人生的终焉。”

“咦……嘿嘿嘿……那个……那个……也尝尝……我的料理吧。”

怎么回事，这气氛？

没办法，我只好开始品尝大家的得意之作。

我将沾满了法式沙拉酱的煎蛋与平松做的略带甜味的煎蛋放入了口中。

……嗯，不错。虽然裹了厚厚的一层沙拉酱，但还是很好吃。

虽然我现在很想尝一尝沾了酱油的咸煎蛋，不过这甜甜的煎蛋也挺棒的。

“喂，混蛋花心达令，也让我喂你一下吧？”

长长的黑发散发出某种类似于斗气一样的东西。我说你干吗在这个时候燃起熊熊的嫉妒之火啊！

但是我拒绝！众目睽睽之下谁要做那种难为情的事啊！

“辉罗罗炭你要喂的话喂我吧！”

“滚一边去！这个下贱的男人！”

“是的，对不起。”

明明都已经被讨厌到这种地步了，为什么织户还能待在这里呢？

我无视掉周围吵闹的众人，专心享受着蛋黄酱炸虾那富有弹性的虾身——这时平松不知为何用手遮住嘴巴，小声笑了起来。

哎呀，真是可爱。